



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 5.10.2015
COM(2015) 493 final

2013/0246 (COD)

SDĚLENÍ KOMISE EVROPSKÉMU PARLAMENTU

podle čl. 294 odst. 6 Smlouvy o fungování Evropské unie

týkající se

postoje Rady k přijetí směrnice Evropského parlamentu a Rady o souborných cestovních službách a spojených cestovních službách, kterou se mění nařízení (ES) č. 2006/2004 a směrnice 2011/83/EU a kterou se zrušuje směrnice Rady 90/314/EHS

SDĚLENÍ KOMISE EVROPSKÉMU PARLAMENTU

podle čl. 294 odst. 6 Smlouvy o fungování Evropské unie

týkající se

postoje Rady k přijetí směrnice Evropského parlamentu a Rady o souborných cestovních službách a spojených cestovních službách, kterou se mění nařízení (ES) č. 2006/2004 a směrnice 2011/83/EU a kterou se zrušuje směrnice Rady 90/314/EHS

1. SOUVISLOSTI

Datum předání návrhu Evropskému parlamentu a Radě COM(2013) 512 final, 2013/0246 (COD)	9. července 2013
Datum vydání stanoviska Evropského hospodářského a sociálního výboru INT/710 - CES5087-2013	11. prosince 2013
Datum přijetí postoje Evropského parlamentu v prvním čtení:	12. března 2014
Datum předání pozměněného návrhu:	nepoužije se
Datum přijetí postoje Rady:	18. září 2015

2. CÍL NÁVRHU KOMISE

Cílem návrhu je modernizovat pravidla týkající se souborných cestovních služeb, jež jsou v současnosti obsažena ve směrnici 90/314/EHS. Zahrnutí kombinací cestovních služeb podle potřeb zákazníka, zejména těch, které jsou zakoupeny online, do oblasti působnosti nové směrnice by mělo zvýšit právní jistotu a transparentnost jak pro cestující, tak pro podniky, omezit poškozování spotřebitelů spojené s těmito kombinacemi a zajistit spravedlivější hospodářskou soutěž mezi podniky v oblasti cestování.

Kvalifikování kombinací cestovních služeb jako souborných cestovních služeb poskytujících plnou ochranu v protikladu k cestám s asistovanou přípravou poskytujícím omezenou ochranu ve formě ochrany pro případ platební neschopnosti anebo jednotlivým cestovním službám závisí na tom, jakým způsobem jsou příslušné služby prezentovány zákazníkovi. Například jediná smlouva o veškerých službách, jediný rezervační proces nebo souhrnná či celková cena povedou k vytvoření souborné služby. Zároveň by cestujícím měly být poskytnuty jasné informace o povaze cestovního produktu, který je jim nabízen, a o tom, jaký druh ochrany mohou očekávat.

Dále si návrh klade za cíl usnadnit přeshraniční transakce prostřednictvím širší harmonizace a explicitního mechanismu vzájemného uznávání ochrany pro případ platební neschopnosti. Rovněž usiluje o odstranění zbytečných nákladů na dodržování předpisů pro podniky v

souvislosti s ustanoveními, jež jsou v digitálním věku zastaralá (např. pokud jde o požadavky na informace ve formě brožury).

Dalším cílem je odstranit právní mezery v ochraně spotřebitele, například prostřednictvím dodatečných práv na vypovězení smlouvy nebo přísnějších pravidel pro zvyšování cen.

Nová směrnice by podle odhadů měla zdvojnásobit podíl chráněných cest na trhu cestovního ruchu v EU z 23 % na 46 %. Zlepšením ochrany spotřebitelů nakupujících kombinace cestovních služeb online si návrh klade za cíl zvýšit důvěru spotřebitelů, což by mohlo nepřímo přispět k záměru Komise podpořit jednotný digitální trh.

3. PŘIPOMÍNKY K POSTOJI RADY

Postoj Rady odráží politickou dohodu, ke které dospěly Evropský parlament a Rada v rámci neformálních trialogů dne 5. května 2015 a jež byla následně potvrzena Radou pro konkurenceschopnost dne 28. května 2015.

Komise tuto dohodu podporuje, neboť je v souladu s cíli návrhu Komise.

Dohoda zachovává diferencovaný přístup, pokud jde o souborné cestovní služby a spojené cestovní služby (v návrhu Komise nazývané „cesty s asistovanou přípravou“). Zachovává podstatu definice souborných cestovních služeb a související úroveň ochrany, přičemž provádí některé úpravy týkající se definice spojených cestovních služeb a ochrany pro případ platební neschopnosti poskytované cestujícím, kteří tyto služby nakupují. Zároveň dále posiluje transparentnost pro cestující tím, že doplňuje povinné informace.

V souladu s postojem Rady je zřejmé, že nová směrnice bude založena na plné harmonizaci, s několika omezenými výjimkami, kdy z důvodu různých právních tradic či přístupů budou členské státy moci zachovat odlišná řešení. To se týká zejména možnosti, aby za poskytování souborných služeb vedle pořadatelů nesli odpovědnost i prodejci, nebo aby bylo stanoveno právo odstoupit od smlouvy u smluv uzavřených mimo obchodní prostory, avšak nikoli u smluv uzavřených prostřednictvím internetu nebo jiných smluv uzavřených na dálku.

Určitá objasnění pravidel týkajících se smluvní odpovědnosti a nápravy rozporu při plnění smlouvy zvýší ochranu spotřebitele, zatímco podrobná kritéria pro režimy ochrany pro případ platební neschopnosti by měla zajistit větší srovnatelnost skutečné ochrany poskytované podle pravidel členských států, čímž se posílí základ pro vzájemné uznávání.

Skutečnost, že dohodnuté znění ukládá Komisi, aby předložila zprávu o online rezervacích prováděných na různých prodejních místech, a zejména o čl. 3 odst. 2 písm. b) bodu v) návrhu směrnice, již tři roky po jejím vstupu v platnost, povede k potížím, jelikož směrnice bude v daném okamžiku použitelná teprve krátkou dobu. Komise však uznává, že toto řešení bylo nezbytné k tomu, aby Rada a Parlament dosáhly dohody, a je proto přijatelné.

4. ZÁVĚR

Komise podporuje výsledky interinstitucionálních jednání, a může proto přijmout postoj Rady v prvním čtení.